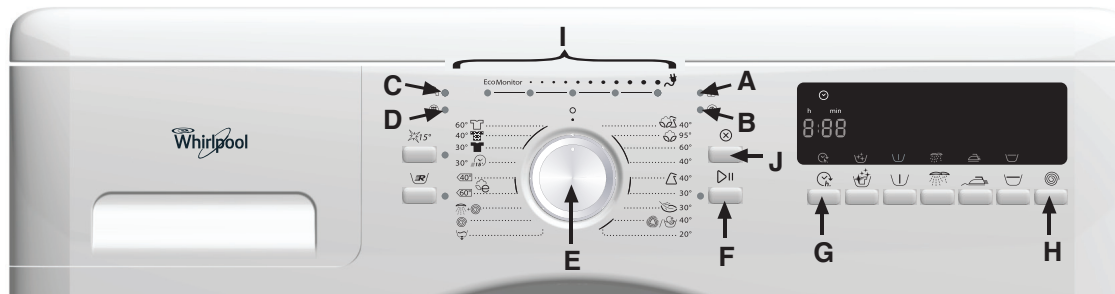


A. Indicatorul "Ușă deschisă"

Această mașină de spălat este dotată cu funcții automate de siguranță care detectează și diagnostichează defecțiunile într-o fază timpurie și vă permit să reacționați corespunzător, de exemplu:

B. Indicatorul "Service"
C. Indicatorul "Robinet de apă închis"
D. Indicatorul "Curățați pompa"

E. Selectorul de programe
F. Butonul "Start/Pauză"
G. Butonul "Finalul ciclului"
H. Butonul "Centrifugare"
I. Eco monitor
J. Butonul "Reset"
Nivelul de zgomot acustic :

Spălarea -	59 dB(A) / 1 pW
Centrifugare - 1400 rpm	77 dB(A) / 1 pW
- 1200 rpm	75 dB(A) / 1 pW
- 1000 rpm	74 dB(A) / 1 pW

Program	Temperatură	Simboluri întreținere	Încărcătură max. kg	Tip de rufe/Note <i>- Respectați recomandările producătorului de pe eticheta de întreținere</i>	Detergenți și aditivi					Opțiuni selectabile							Viteză max. de centrifugare rpm
					Pre-spălare	Spălare principală	Balsam de rufe	Culori 15°	Rapid	Clean+	Pre-spălare	Clătire intensivă	Ușor de călcat	Oprire clătire	Centrifugare	Finalul ciclului	
Mixte	40°C		4.0	Articole rezistente, puțin murdare sau normal murdare, din bumbac, in, fibre artificiale și din amestecuri. Program eficient, cu durata de o oră. Aveți grijă să spălați doar rufe cu culori similare în aceeași încărcătură.	-	Da	*	*	-	-	-	*	*	*	*	*	max.
Țesături	Bumbac	40-60-95°C		6.0	Articole normal murdare sau foarte murdare: prosoape, lenjerie intimă, fețe de masă și cearșafuri etc., din bumbac și in.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
	Sintetice	30-40°C		3.0	Articole normal murdare: bluze, cămăși, salopete etc. din poliester (Diolen, Trevira), poliamidă (Perlon, Nylon) sau în amestec cu bumbac.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
	Delicate	30°C		1.5	Perdele și articole delicate, rochiile, fuste, cămăși și bluze.	*	Da	*	*	-	-	*	-	-	*	*	1000 ¹⁾
	Lână/Spălare manual	rece-40°C		1.0	Articole de îmbrăcăminte din lână, etichetate de compania Woolmark marcate cu posibilitatea spălării în mașina de spălat, precum și țesături din mătase (Vă rugăm să respectați eticheta cu simbolul de îngrijire!), in, lână și viscoză marcate cu eticheta spălare manuală.	-	Da	*	*	-	-	-	-	-	*	*	1000 ¹⁾
Culori	Albe	60°C		6.0	Articole normal murdare sau foarte murdare și articole rezistente din bumbac alb. Economisiți energie selectând o temperatură de spălare mai mică și adăugând un produs de înălbire pe bază de oxigen, pe lângă detergentul dvs.	-	Da	*	*	-	*	-	*	*	*	*	max.
	Culori deschise	40°C		4.0	Articole albe și cu culori pastelate, din țesături delicate. Program de spălare delicat, pentru a evita ca rufe să capete culoarea gri sau gălbuie. Utilizați un detergent foarte puternic, dacă este necesar utilizați și substanțe de scos petele sau înălbitori pe bază de oxigen. Nu utilizați detergenți lichizi.	*	Da	*	*	-	*	-	-	*	*	*	1000 ¹⁾
	Culori închise	30°C		4.0	Articole negre și de culoare închisă, din bumbac, amestec de bumbac și poliester. Program special, pentru a reduce estomparea culorilor și decolorarea locală. Cu acest program, este de preferat să utilizați un detergent lichid special pentru articolele de culoare închisă.	*	Da	*	*	*	-	*	*	-	*	*	*
Eco	Rapid 15'	30°C		3.0	Articole purtate puțin, din bumbac, fibre artificiale și amestecuri cu bumbac. Program de reimprospătare. Utilizați cantitatea cea mai mică de detergent recomandată.	-	Da	*	*	-	-	-	-	-	*	*	max.
	e Bumbac	40-60°C		6.0	Lenjerie din bumbac murdară în mod normal. La 40°C și 60°C pentru rufe din bumbac de iarnă. Cel mai eficient program din punct de vedere a combinației consumului de apă și energie pentru spălarea lenjeriei din bumbac. -Programul de referință pentru etichetă energetică a mașinii de spălat.	-	Da	*	*	-	-	-	*	-	*	*	max.
Clătire + Centrifugare	-	-	6.0	Program de clătire și centrifugare intensivă. Este același cu ultima clătire și centrifugarea finală de la programul "Bumbac".	-	-	*	-	-	-	-	*	-	*	*	max.	
Centrifugare	-	-	6.0	Program de centrifugare intensivă. Este același cu ciclul de centrifugare de la programul "Bumbac".	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	*	max.	
Evacuare	-	-	-	Doar evacuare - fără centrifugare. Metodă alternativă pentru terminarea programului după "Oprire clătire".	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	

*: Opțional / Da : e necesară doza de

1) Pentru o protecție sporită a articolelor de îmbrăcăminte, viteza de centrifugare este limitată la aceste programe.

DATE DESPRE CONSUMURI

Consum energetic în modul oprit 0.16 W / în modul pornit 0.16 W

Program	Temperatură (°C)	Încărcătură (kg)	Apă (l)	Energie (kWh) fără "Rapid"	Durata aprox. a programului (ore : minute) ⌚	
					fără "Rapid"	cu "Rapid"
Mixte	40	4.0	47	0.50	1:00	-
Bumbac	95	6.0	60**	1.90	2:30	-
Bumbac	60	6.0	46	0.83	2:20	1:35
Bumbac	40	6.0	54	0.45	2:05	1:15
Sintetice	40	3.0	42	0.50	1:20	0:55
Delicate	30	1.5	60	0.36	0:46	-
Lână/ Spălare manuală	40	1.0	47	0.55	0:40	-
Albe	60	6.0	54	1.10	2:35	-
Culori deschise	40	4.0	60	0.42	1:20	-
Culori închise	30	4.0	40	0.38	1:40	1:15
Rapid 15'	30	3.0	20	0.11	0:15	-
☉ Bumbac ☐*	60	6.0	45	0.70	4:00	-
☉ Bumbac ☐*	60	3.0	33	0.49	2:30 ***	-
☉ Bumbac ☐*	40	3.0	33	0.47	2:30 ***	-

Valorile consumurilor au fost măsurate în condiții normalizate, în conformitate cu Standardul IEC/EN 60 456. În mediul casnic, acestea pot varia în funcție de presiunea de alimentare cu apă, temperatură, încălzirea și tipul de spălare. Datele de consum prezentate au la bază o temperatură a apei de admisie de aproximativ 15°C prin valva de umplere la rece, precum și valva de umplere la cald (dacă este disponibilă). Dacă mașina dumneavoastră are o valvă de umplere la rece, conectarea acestei valve la o sursă de apă caldă va reduce consumul de energie reducând durata de încălzire, în funcție de temperatura apei la admisie. Consumul de apă și energie se referă la setarea de bază a programelor, cu temperaturile și încărcarea indicată în tabel; selectarea oricăror alte opțiuni, sau schimbarea vitezei de centrifugare schimbă și datele de consum.

☉ Durata programului poate să varieze față de valorile indicate mai sus, deoarece depinde de condițiile de funcționare aplicabile în momentul respectiv (consultați și "Ghidul de detectare a defecțiunilor" din Instrucțiunile de utilizare)

* Program de referință pentru eticheta energetică. Pentru a economisi energie, temperatura reală a apei poate diferi de temperatura declarată a ciclului.

** Pentru a reduce temperatura apei, se adaugă puțină apă rece la terminarea ciclului principal de spălare, înainte ca apa să fie evacuată.

*** Adaptare automată a duratei programului după detectarea încărcăturii.

ÎNCĂRCAȚI RUFELI, ADĂUGAȚI DETERGENȚII ȘI SELECȚAȚI PROGRAMUL

Încărcați rufele, închideți ușa și rotiți butonul de selectare a programului dorit; indicatorul "Start /Pauză" clipește.

Viteza de rotire prezentate pe afișaj pot fi modificate apăsând butonul "Centrifugare".

Dacă nu porniți programul imediat după ce ați făcut selecția, mașina de spălat se va opri automat după aproximativ un sfert de oră. Pentru a porni din nou mașina de spălat, rotiți selectorul de programe pe "Off/O", iar apoi din nou pe programul dorit.

SELECȚAȚI TOATE OPȚIUNILE DORITE

În cazul în care combinația de program și opțiuni suplimentare nu este posibilă, ledurile indicatoare se sting automat.

Combinațiile de opțiuni neadecvate vor fi anulate automat.

Butonul "Culori 15"

- Economisește energia utilizată pentru încălzirea apei menținând în același timp un rezultat bun de spălare.
- La spălarea rufelor colorate păstrează culorile.
- Recomandat pentru haine puțin murdare, fără pete
- Asigurați-vă că detergentul dumneavoastră este potrivit pentru spălarea la temperaturi scăzute (15 sau 20°C).
- Nu se poate folosi pentru bumbac la 95°C.

Butonul "Rapid"

- Permite spălarea mai rapidă scurtând durata programului de spălare.
- Se recomandă numai pentru haine puțin murdare.
- Nu se poate folosi pentru bumbac la 95°C.

Butonul "Clean+"

- Alegeți această opțiune dacă utilizați aditivi pentru îndepărtarea petelor (detergent praful, de pildă, "Vanish") –

aceasta va optimiza eficiența aditivului pentru o mai bună spălare și pentru îndepărtarea petelor.

- Utilizați sarcina maximă mașini.
 - Adăugați o cantitate adecvată de aditiv pentru îndepărtarea petelor (detergent praful) în compartimentul pentru spălare, împreună cu detergentul (folosiți numai detergent praful pentru această opțiune). Respectați instrucțiunile producătorului referitoare la doza!
 - Poate prelungi programul cu până la 15 minute.
 - Adecvat în utilizarea aditivilor pentru îndepărtarea petelor și a înălbitorilor pe bază de oxigen.
- Este interzis a se folosi clor sau perborati.**

Butonul "Prespălare"

- Adaugă un ciclu de prespălare programului de spălare selectat; prelungeste programul cu aproximativ 15 min.
- Recomandat pentru rufele foarte murdare (ex. cu nisip sau murdărie granulară).
- Nu utilizați detergenți lichizi pentru spălarea principală dacă activați opțiunea "Prespălare".

Butonul "Clătire intensivă"

- Se adaugă mai multă apă, iar ciclul de clătire este prelungit.
- Această opțiune este potrivită în special pentru zonele cu apă foarte dulce, pentru spălarea lenjeriei nou-născuților și pentru a ajuta persoanele care suferă de alergii.

Butonul "Ușor de călcat"

- Reduce șifonarea prin creșterea cantității de apă și a rotațiilor slabe.

Butonul "Oprire clătire"

- Rufe rămân în ultima apă de clătire fără să mai continue cu ciclul de centrifugare final pentru a împiedica mototolirea și pentru a preveni schimbarea culorilor.

- Această funcție este foarte utilă dacă doriți să amânați centrifugarea sau dacă doriți să evacuați doar apa.
- Programul de spălare se oprește la „Oprire clătire” atunci când „Oprire clătire”, simbolul clipește pe ecran, lumina "Start/Pauză", de asemenea, clipește.

Terminarea opțiunii "Oprire clătire":

- Apăsăți butonul "Start/Pauză"; programul se va termina automat cu ciclul de centrifugare finală al programului de spălare în curs.
- Dacă nu doriți să centrifugați rufele, rotiți butonul selector de programe pe poziția "Evacuare" și apăsați butonul "Start/Pauză".

Butonul "Centrifugare"

- Fiecare program are o viteză automată maximă de centrifugare predeterminată.
- Apăsăți pe buton pentru a fixa o altă viteză de centrifugare.
- Dacă este selectată viteza de centrifugare "0", centrifugarea finală este anulată, dar nu centrifugările intermediare pe durata clătirii. Se evacuează doar apa.

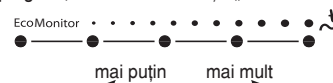
SETAREA FINALUL CICLULUI

Cu această funcție puteți seta finalizarea programului în timp util: apăsați tasta pentru a selecta timpul când trebuie să se termine programul. Această funcție vă permite să aveți rufele spălate într-un anumit moment și de exemplu să puteți utiliza energia de noapte care este mai avantajoasă. Nu utilizați detergenți lichizi în cazul activării funcției "Finalul ciclului".

- Timpul "Finalul ciclului", poate fi selectat între orele (de la 1 până la 24). După apăsarea tastei se afișează cel mai scurt timp posibil, ținând tasta apăsată se vor afișa toate timpurile setării. Apăsând tasta până la afișarea valori "0:00" se vor anula opțiunile de setare.
- Dacă alegeți timpul dorit pentru terminarea ciclului, apăsați "Start/Pauză" - timpul stabilit începe să treacă.
- În timpul trecerii acestui timp puteți regla setarea programului (selecta sau anula opțiunile, schimbarea vitezei de centrifugare, etc.). Dacă reglările vor prelungi durata programului, încât timpul este mai lung precum era inițial stabilit pentru terminarea ciclului, programul va începe să treacă de îndată.
- Uneori se poate finaliza programul înainte de sfârșitul ciclului de timp stabilit (de exemplu la o cantitate mică de rufe). În acest caz, mașina de spălat va centrifuga (ventila) rufele în interval regulat, până când nu va trece finalizarea ciclului selectat. În timpul centrifugării, iar pe display simbolul. Centrifugarea poate fi oprită în orice moment prin apăsarea tastei sau rotirea selectorului de programe, simbolul va fi anulat, iar displayul va semnala blocarea ușii pentru aprox. 1 minut.

ECO MONITOR

Funcția „Eco Monitor” oferă informații cu privire la consumul de energie în programele presetate pe care le-ați ales. Dacă alegeți orice program, se activează funcția „Eco monitor”.



Indicatorul de pe partea stângă arată că funcția „Eco monitor” este activată. Patru indicatori care se află lângă ea, arată nivelul de consum: cu cât este mai mic consumul de energie setat prin programul stabilit cu atât mai puțin se aprind indicatorii. Aceasta depinde de programul selectat, de temperatură și opțiuni, precum și cantitatea rufelor spălate. Din acest motiv, nivelul consumului de energie estimat se poate adapta cantității rufelor spălate.

INDICATORUL "UȘĂ DESCHISĂ"

Înainte de începerea și după terminarea unui program, ledul se aprinde și indică faptul că ușa poate fi deschisă. Atâta timp cât un program de spălare funcționează, ușa rămâne blocată și nu trebuie forțată sub nicio formă. În cazul în care trebuie să o deschideți de urgență în timpul unui program în desfășurare, consultați "Resetarea unui program în curs de desfășurare, înainte de terminare".

PORNIREA PROGRAMULUI

Deschideți robinetul și apăsați pe butonul "Start/Pauză". Ledul indicator de lângă butonul "Start/Pauză" se aprinde. Atunci când sarcina este detectată rufe sau durata programului este actualizată, pe display apare o animație.

INDICATOARELE DE DEFECTIUNE

În cazul în care apar erori sau neregularități, consultați "Ghidul de Depanare" din Instrucțiunile de Utilizare.

☞ "Robinet de apă închis": nu este apă la admisie, sau aceasta este insuficientă

☺ "Service": eroare sau funcționarea incorectă a unei componente electrice

☹ "Curățați pompa": apa reziduală nu este scoasă.

Viteza de centrifugare din afișaj clipește: dezechilibrul în timpul centrifugării.

TERMINAREA PROGRAMULUI

Indicatorul „Ușă deschisă” se aprinde, și afișajul arată "End" (Final). După aproximativ un sfert de oră mașina de spălat se va închide complet pentru a economisi energie.

1. Rotiți butonul selector de programe pe poziția "Oprit/O".
2. Închideți robinetul de apă.
3. Deschideți ușa și descărcați mașina.
4. Lăsați ușa întredeschisă pentru a permite tamburului să se usuce.

SCHIMBAREA PROGRAMULUI ȘI/SAU A OPȚIUNILOR DUPĂ PORNIREA PROGRAMULUI

1. Apăsăți pe butonul "Start/Pauză" pentru a întrerupe programul. Indicatorul luminos clipește.
2. Selectați noul program, temperatura, toate opțiunile și o altă viteză de centrifugare, dacă doriți.
3. Apăsăți butonul "Start/Pauză" din nou. Noul program continuă din același punct în care programul precedent a fost întrerupt. Nu adăugați detergent pentru acest program

RESETAREA UNUI PROGRAM ÎN CURS DE DESFĂȘURARE, ÎNAINTE DE TERMINARE

Butonul "Reset" anulează un program înainte de terminare.

- Apăsăți și țineți apăsat butonul "Reset" timp de câteva secunde; pe afișaj apare o animație. Apa este evacuată; este posibil să mai dureze puțin până când veți putea deschide ușa.